

Zag dei Herz, tråg dei Tråcht und sei dabei!

Ein herzliches Jubiläum
80 Jahre Villacher Kirchtag – ein Fest der Begegnung und der Lebensfreude.
Der Villacher Kirchtag verbindet Generationen, hält Bräuche lebendig und ist ein überaus wichtiger Bestandteil unserer Identität. Er lebt vom Miteinander, von all jenen, die mit Begeisterung, Engagement und Liebe zum Detail mitwirken. Ihnen gilt mein ganz besonderer Dank.
Auch heuer gibt es wieder den beliebten Herzerl-Anstecker, als ein sichtbares Zeichen der Verbundenheit mit dem Villacher Kirchtag und zugleich verbunden mit zahlreichen Vorteilen. Alle Informationen dazu und noch viel mehr rund um das größte Brauchtumsfest Österreichs finden sich in diesem Programmheft.

Also: Herzerl nicht vergessen und auf einen wunderbaren 80. Villacher Kirchtag. Ich freue mich, Sie in der Villacher Innenstadt begrüßen zu dürfen.



V.l.: Günther Albel, Bürgermeister der Stadt Villach, Vzbgm.in Mag.a Gerda Sandriesser, Obfrau des Kirchtagsvereins, DI (FH) Kurt Maschke vlg. „Funkn“, Großbauer der Bauerngmann Villach

Un anniversario dal profondo del cuore
80 anni di Villacher Kirchtag – una festa dell'incontro e della gioia di vivere.
Il Villacher Kirchtag unisce le generazioni, mantiene vive le tradizioni ed è una parte fondamentale della nostra identità culturale. Vive dello spirito comunitario e del contributo di tutti coloro che partecipano con entusiasmo, impegno e cura per i dettagli. A loro va il mio più sentito ringraziamento.
Anche quest'anno ritorna il tanto amato distintivo "Herzerl" – un segno visibile del legame con il Villacher Kirchtag, che dà diritto a numerosi vantaggi. Tutte le informazioni a riguardo e molto altro sul più grande festival tradizionale dell'Austria si trovano in questo programma.

Quindi: non dimenticate il vostro Herzerl – e buon 80° Villacher Kirchtag! Sarà un piacere accogliervi nel centro storico di Villach.

A heartfelt anniversary
80 years of the Villacher Kirchtag – a celebration of togetherness and joy for life.
The Villacher Kirchtag brings generations together, keeps traditions alive, and is an essential part of our cultural identity. It thrives on community spirit and on all those who contribute with passion, dedication, and attention to detail. My sincere thanks go to each and every one of them.
This year once again features the popular "Herzerl" badge – a visible sign of connection to the Villacher Kirchtag and your key to numerous benefits. All information about this and much more about Austria's largest traditional folk festival can be found in this programme.

So: don't forget your Herzerl – and here's to a wonderful 80th Villacher Kirchtag. I look forward to welcoming you to the heart of Villach!

Herz zeigen, Vorteile genießen.

Gratis-Benützung der öffentlichen Toilettenanlagen am Kirchtagsgelände.
Gratis-Benützung des „KirchtagsBussi“ für ein sicheres Nachhausekommen im gesamten Villacher Stadtgebiet. Der Kirchtagsverkehr startet im Anschluss an den regulären städtischen Linienverkehr und ist mit dem Kirchtagsherz kostenlos.

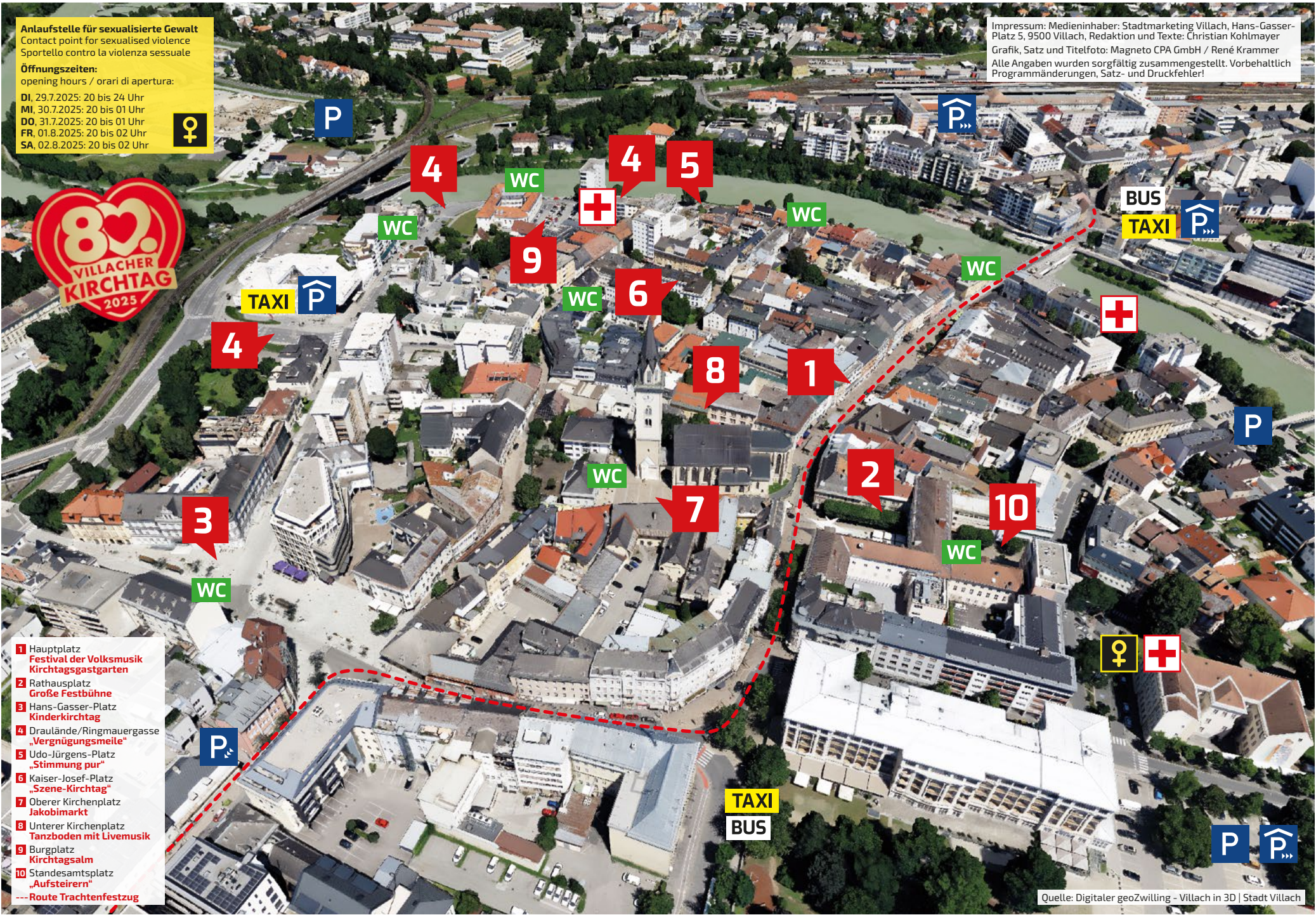
Gratis-Shuttlebus des Tourismusverbandes Villach vom Faaker See, Ossiacher See und aus Bad Bleiberg zum Kirchtag und retour.



€ 6,- pro Stück
Erhältlich im Büro des Stadtmarketing Villach, Hans-Gasser-Platz 5

Zag dei Herz, tråg dei Tråcht und sei dabei!

Alle Produkte finden Sie auch online unter www.villacherkirchtag.at



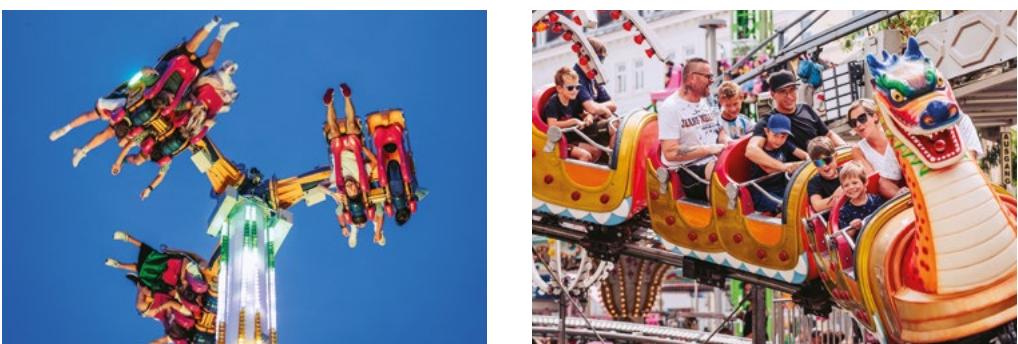
VILLACHER KIRCHTAG FOR YOUR SAFETY

- Feuerwehr/vigili del fuoco/fire department 122
 - Polizei/polizia/police 133
 - Rettung/ambulanza/ambulance 144
- Icons for safety rules: no fire, no weapons, no alcohol, no bicycles, no running, no jumping, no loud music, no fireworks, no drones, no insects, and WC.
- Die Benutzung des Veranstaltungsgeländes geschieht auf eigene Gefahr. Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung

LICHT, KAMERA, ACTION

LIGHTS, CAMERA, ACTION
Diese Veranstaltung wird aufgezeichnet, damit auch die, die nicht das Glück haben dabei zu sein, die Atmosphäre genießen können. Möglicherweise finden Sie Ihr Gesicht und/oder Stimme in den Medien wieder. Durch Ihre Teilnahme stimmen Sie zu, dass das für Sie in Ordnung geht und solche Aufzeichnungen weltweit für kommerzielle und nicht kommerzielle Zwecke verwendet werden dürfen.
DATENERHEBUNG UND BEFRAGUNGEN WÄHREND DER DAUER DES VILLACHER KIRCHTAGES SIND UNTERSAGT. DATA COLLECTION AND SURVEYING IS NOT PERMITTED FOR THE DURATION OF THE VILLACHER KIRCHTAG.

4 Vergnügungspark



Öffnungszeiten Vergnügungspark / Orari di apertura / Opening times
Dienstag / Martedì / Tuesday 17:00 – 24:00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag / Mercoledì e giovedì / Wednesday and Thursday 16:00 – 01:00 Uhr
Freitag / Venerdì / Friday 14:00 – 02:00 Uhr
Samstag / Sabato / Saturday 10:00 – 02:00 Uhr
Sonntag / Domenica / Sunday 10:00 – 21:30 Uhr
Hans-Gasser-Platz: Kinderkirchtag
Täglich ab 10.00 Uhr / Tutti i giorni dalle ore 10 / Daily from 10 a.m.

5 Udo-Jürgens-Platz

Stimmung pur
Mitreißende Kirchtagsstimmung erwarten heuer die Kirchtagsbesucher im „29er“-Partyzelt am Udo-Jürgens-Platz. Die feiernden Gäste können ihre Selfies/Partyfotos über einen QR Code direkt auf die LED-Walls schicken und haben auch die Möglichkeit, ihre Musikwünsche über die Selfiewall Web-App zu senden. Die Video-DJs, Ronny & Domero, sorgen für eine ausgelassene Party-Stimmung.
NEU: AFTER-WORK-PREISE von 16 bis 18 Uhr.

Pura atmosfera festiva
Quest'anno ci sono alcune novità per i visitatori del Kirchtag nel tendone da festa 29 al Udo-Jürgens-Platz. Gli ospiti che festeggiano possono inviare il loro selfie o foto della festa diretta mente sui muri a LED tramite un codice QR e hanno anche la possibilità di inviare le loro richieste musicali attraverso l'app web Selfie-wall. I DJ video, Ronny & Domero, garantiranno un'atmosfera festiva e spensierata.

Das gibt's sonst nirgendwo: Ein Vergnügungspark mitten in der Innenstadt. Auf der zwei Kilometer langen Unterhaltungsmeile bauen die renommiertesten Schausteller ihre spektakulären Fahrgeschäfte und Stände auf. Gastronomen und Vereine sorgen für das leibliche Wohl. Für unsere kleinen Gäste bietet der Kinderkirchtag viele Attraktionen.

Parco divertimenti.
Una gioia e una sfida! Non esiste da nessun'altra parte: un parco divertimenti nel centro storico. Lungo la via del divertimento, lunga due chilometri, i giostrai più rinomati allestiscono spettacolari giostre e stand, mentre ristoranti e associazioni locali garantiscono delizie gastronomiche. I piccoli ospiti trovano molte attrazioni alla sagra dei bambini "Kinderkirchtag".

Amusement park.
Lots of fun at the Funfair! Where else would you find an amusement park in the middle of a historic town centre?! Along the 2 km entertainment path you will find spectacular rides and entertaining booths. The many caterers' and associations' food stands ensure you will not go hungry. There is a range of fun attractions for the little ones at the "Kids Kirchtag".



2 Rathausplatz. Do geht's rund mit Musi, G'sang und Tanz!

Sonntag, 27. Juli 2025

10 Uhr Feierliches Hochamt, zelebriert von Stadtpfarrer Dr. Richard Pirker. Musikalische Umrahmung (Orgelsolomesse) durch den Chor und das Orchester des Musikvereins St. Jakob.
11:30 Uhr Festliche Eröffnung des Villacher Kirchtags. Bieranstich mit Musik und Tanz der Villacher Kirchtagsmusi, der Volkstanzgruppe Villach und der Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe Villach.
Im Anschluss Kirchtagsauftanz mit „Die Jungen Wernberger“

Montag, 28. Juli 2025

ab 8 Uhr Jakobimarkt / Oberer Kirchenplatz
10 Uhr Srečno Koroška, Servus Slowenien! Musik, Brauchtum und kulinarische Köstlichkeiten. Es präsentieren sich Bled, Menges, die Region Brda und Moravče sowie Slovenske Konjice.
17 Uhr Musik und Gesang mit dem „Tamburaški ansambel Loče“
19 Uhr Oberkärntner Musik vom Feinsten mit dem „Alpski Kvintet“, Die Alpenoberkärntner
Dienstag, 29. Juli 2025
ab 17 Uhr Blasmusik und Kirchtagsklänge mit der „EMV-Stadtkapelle Villach“
19 Uhr Musik und Tanz mit „Combo“
19:45 Uhr Modenschau „Tradition trifft Moderne“
20:30 Uhr „Marc Pircher & Volksmusikanten“ mit der „Knopfsaitn Musi“, mit Schülerinnen und Schülern der Harmonikaschule Suschnig, den „Jungen Gailtalern“ und viele mehr.
22:45 Uhr Musik und Tanz mit „Combo“

Mittwoch, 30. Juli 2025

ab 17 Uhr Blasmusik und Kirchtagsklänge mit der „Trachtenkapelle Finkenstein“
18:30 Uhr Rathaus/Paracelsussaal „Selber singen is mei Freid“, Dr. Arno Kohlweg lädt alle Freunde des Kärntnerliedes und des Volksliedes zum offenen Singen ein.
19 Uhr Musik und Tanz mit „Die Jungen Wernberger“
21 Uhr Musik mit „Mountain Crew“ – eine der erfolgreichsten Volksmusikbands.
22:45 Uhr Musik und Tanz mit „Die Jungen Wernberger“

Donnerstag, 31. Juli 2025

ab 17 Uhr Blasmusik und Kirchtagsklänge mit dem „Kelag Blasorchester“
18 Uhr Musik und Tanz mit „ZamQuetscht“
19 Uhr Musik und Tanz mit „Sepp Mattschweiger's Quintett Juchee“
21 Uhr „Die jungen fidelen Lavanttaler“
23 Uhr „FolkXtime“

Freitag, 1. August 2025

ab 14 Uhr Tanzlust – komm, tanz mit Volkstanz aus dem ALPEN-ADRIA RAUM und heimischen Volkstanzgruppen. Alle Gäste sind herzlich eingeladen, mitzumachen!
14 Uhr „Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe Villach“
14:30 Uhr „Volkstanz- und Schuhplattlergruppe Fürtitz/Faaker See“
15 Uhr Blasmusik und Kirchtagsklänge mit dem „Musikverein Velden“
16:30 Uhr „Volkstanzgruppe Slowenien“
17:15 Uhr „Volkstanzgruppe Italien“
17:45 Uhr „Volkstanzgruppe Villach“
18:45 Uhr Publikumsvolkstanz mit allen teilnehmenden Volkstanzgruppen
18:45 Uhr Volkstanz und Maßkrugstemmen der „Zechgemeinschaften Villach“
20 Uhr „Musi-Parade extra“ live vom Rathausplatz präsentiert Arnulf Prasch die „ORF Radio Kärnten Musi-Parade“
Mit dabei: „Die Lauser“, das „Mißebner-Trio“ mit Harmonika-Weltmeisterin Klara Mißebner und „Die Ebenthaler“
22 Uhr Musik und Tanz mit „Die Lauser“
00 Uhr Musik und Tanz mit „Die Lauser“

Samstag, 2. August 2025

ab 10 Uhr Blasmusik und Kirchtagsklänge der „Eisenbahner Stadtkapelle Knittelfeld“
11:30 Uhr „Kindervolkstanzgruppe Fürtitz“
12 Uhr Blasmusik und Kirchtagsklänge der „Bergkapelle Bad Bleiberg“
13:30 Uhr „Volkstanz- und Schuhplattlergruppe Fürtitz/Faaker See“
14:15 Uhr „Volkstanzgruppe Fresach“
14:45 Uhr „Schuhplattlergruppe Umberg/Wernberg“
15:30 Uhr „Jagdmusik Villach“
16 bis ca. 18 Uhr Trachtenfestumzug
18 Uhr Reifentanz und Kirchtagsklänge der „Vereinigung der Knapen“
19 Uhr Musik und Tanz mit „Blechquetscher“
21 Uhr Musik mit „Die Mayrhofner“
22:45 Uhr Musik und Tanz mit „Combo“

Domenica, 27 Luglio 2025

10:00 – Solenne Santa Messa celebrata dal parroco cittadino Dott. Richard Pirker. Accompagnamento musicale del coro e dell'orchestra della chiesa parrocchiale di San Giacomo.
11:30 – Inaugurazione ufficiale del Villacher Kirchtag. Apertura della botte di birra con musica e danze eseguite dalla Villacher Kirchtagsmusi, dal Gruppo di danza popolare di Villach e dal Gruppo di danza popolare bambini e giovani Villach.
A seguire: Danza d'apertura del Kirchtag con „Die Jungen Wernberger“

Lunedì, 28 Luglio 2025

dalle ore 8:00 Mercato di San Giacomo in Oberer Kirchenplatz
10:00 Srečno Koroška, Servus Slovenia! Musica, tradizione e delizie culinarie. Presentano: Bled, Menges, la regione di Brda e Moravče, nonché Slovenske Konjice
17:00 Musica e canto con il Tamburaški ansambel Loče
19:00 Autentica musica Oberkärntner con gli Alpski Kvintet / Die Alpenoberkärntner

Martedì, 29 Luglio 2025

dalle ore 17:00 Musica di ottoni e suoni del Kirchtag con la Banda municipale EMV Villach
19:00 Musica e ballo con Combo
19:45 Sfilata di moda
20:30 Marc Pircher & Musicisti popolari con la Knopfsaitn Musi, allievi della Scuola di fisarmonica Suschnig, i giovani musicisti della Gailtal e molti altri
Ore 22:45 Musica e ballo con Combo

Mercoledì, 30 Luglio 2025

dalle ore 17:00 Musica di ottoni e suoni del Kirchtag con la Banda folkloristica di Finkenstein
18:30 Municipio, sala Paracelso „Cantare da solo è la mia gioia“ – Il Dott. Arno Kohlweg invita tutti gli amici del canto carinziano e della canzone popolare a un incontro di canto aperto
19:00 Musica e ballo con „Die Jungen Wernberger“
21:00 Musica con Mountain Crew, una delle band di musica popolare più amate del panorama alpino
22:45 Musica e ballo con „Die Jungen Wernberger“

Giovedì, 31 Luglio 2025

dalle ore 17:00 Musica di ottoni e suoni del Kirchtag con la Banda a fiato Kelag
18:00 Musica e ballo con ZamQuetscht
19:00 Musica e ballo con Sepp Mattschweiger's Quintett Juchee
21:00 Die jungen fidelen Lavanttaler
23:00 FolkXtime

Venerdì, 1° Agosto 2025

dalle ore 14:00 Voglia di ballare – Vieni a ballare con noi! Danza popolare della regione ALPE-ADRIA e gruppi locali di danza popolare. Tutti gli ospiti sono cordialmente invitati a partecipare!
14:00 Gruppo di danza popolare bambini e giovani Villach
14:30 Gruppo di danza popolare e Schuhplattler Fürtitz/Faaker See
15:00 Musica di ottoni e suoni del Kirchtag con la Banda musicale di Velden
16:30 Gruppo di danza popolare Slovenia
17:15 Gruppo di danza popolare Italia
17:45 Gruppo di danza popolare Villach
18:15 Danza popolare pubblica con tutti i gruppi partecipanti
18:45 Danza popolare e sollevamento del boccale di birra con le „Comunità Zech di Villach“
20:00 Musiparade Extra in diretta da Piazza del Municipio – presentata da Arnulf Prasch: la Parata musicale di ORF Radio Kärnten con: Die Lauser, il Trio Mißebner con la campionesa mondiale di fisarmonica Klara Mißebner, Die Ebenthaler
22:00 Musica e ballo con Die Jungen Zillertaler
00:00 Musica e ballo con Die Lauser

Sabato, 2 Agosto 2025

dalle ore 10:00 Musica di ottoni e suoni del Kirchtag con la Banda ferroviaria di Knittelfeld
11:30 Gruppo di danza popolare bambini Fürtitz
12:00 Musica di ottoni e suoni del Kirchtag con la Banda mineraria di Bad Bleiberg
13:30 Gruppo di danza popolare e Schuhplattler Fürtitz/Faaker See
14:15 Gruppo di danza popolare Fresach

14:45 Gruppo Schuhplattler Almrauschbaum Umberg/Wernberg

15:30 Musica di caccia Villach
16:00 – ca. 18:00 Nessun programma previsto per via della sfilata
18:00 Danza dell'arco tradizionale (Reifentanz) e suoni del Kirchtag con l'associazione dei minatori
19:00 Musica e ballo con Blechquetscher
21:00 Musica con Die Mayrhofner
22:45 Musica e ballo con Combo

Sunday, 27 July 2025

10:00 am Solemn High Mass, celebrated by city pastor Dr. Richard Pirker. Musical accompaniment by the choir and orchestra of the parish church St. Jakob.
11:30 am Festive opening of the Villacher Kirchtag. Beer tapping with music and dance by the Villacher Kirchtagsmusi, the Villach Folk Dance Group, and the Children's and Youth Folk Dance Group Villach.
Afterwards: Kirchtag Opening Dance with „Die Jungen Wernberger“

Monday, 28 July 2025

from 8:00 am Jakobimarkt at Oberer Kirchenplatz
10:00 am Srečno Koroška, Servus Slovenia! Music, customs and culinary delights. Presenting: Bled, Menges, the region of Brda and Moravče as well as Slovenske Konjice
5:00 pm Music and singing with the Tamburaški ansambel Loče
7:00 pm First-class Oberkärntner music with the Alpski Kvintet / The Alpenoberkärntner

Tuesday, 29 July 2025

from 5:00 pm Brass music and Kirchtag sounds with the EMV-Stadtkapelle Villach
7:00 pm Music and dance with Combo
7:45 pm Fashion show
8:30 pm Marc Pircher & Folk Musicians with the Knopfsaitn Musi, students of the Harmonika School Suschnig, the Young Gailtal Musicians and many more
10:45 pm Music and dance with Combo

Wednesday, 30 July 2025

from 5:00 pm Brass music and Kirchtag sounds with the Traditional Costume Band Finkenstein
6:30 pm City Hall, Paracelusus Hall „Singing Makes Me Happy“ – Dr. Arno Kohlweg invites all friends of Carinthian songs and folk songs to an open sing-along.
7:00 pm Music and dance with „Die Jungen Wernberger“
9:00 pm Music with Mountain Crew, one of the most successful folk music bands
10:45 pm Music and dance with „Die Jungen Wernberger“

Thursday, 31 July 2025

from 5:00 pm Brass music and Kirchtag sounds with the Kelag Wind Orchestra
6:00 pm Music and dance with ZamQuetscht
7:00 pm Music and dance with Sepp Mattschweiger's Quintett Juchee
9:00 pm Die jungen fidelen Lavanttaler
11:00 pm FolkXtime

Friday, 1 August 2025

from 2:00 pm Time to Dance – Everyone's Welcome! Folk dancing from the ALPINE-ADRIATIC REGION and local folk dance groups. All guests are warmly invited to join in!
2:00 pm Children's and Youth Folk Dance Group Villach
2:30 pm Folk Dance and Schuhplattler Group Fürtitz/Faaker See
3:00 pm Brass music and Kirchtag sounds with the Music Association Velden
4:30 pm Folk Dance Group Slovenia
5:15 pm Folk Dance Group Italy
5:45 pm Folk Dance Group Villach
6:15 pm Public folk dancing with all participating folk dance groups
6:45 pm Folk dancing and stein-holding contest by the „Zechgemeinschaften Villach“
8:00 pm Musiparade Extra live from Rathausplatz – presented by Arnulf Prasch, the ORF Radio Kärnten Musi Parade featuring: Die Lauser, the Mißebner Trio with accordion world champion Klara Mißebner, Die Ebenthaler
10:00 pm Music and dance with Die Jungen Zillertaler
Midnight Music and dance with Die Lauser

Saturday, 2 August 2025

from 10:00 am Brass music and Kirchtag sounds with the Eisenbahner Stadtkapelle Knittelfeld
11:30 am Children's Folk Dance Group Fürtitz
12:00 pm Brass music and Kirchtag sounds with the Bergkapelle Bad Bleiberg
1:30 pm Folk Dance and Schuhplattler Group Fürtitz/Faaker See
2:15 pm Folk dance „Volkstanzgruppe Fresach“
2:45 pm Schuhplattler group Almrauschbaum Umberg/Wernberg
3:30 pm Jagdmusik Villach
4:00–6:00 pm (approx.) No scheduled program due to the parade
6:00 pm Reifentanz (hoop dance) and Kirchtag sounds with the Miners' Association
7:00 pm Music and dance with Blechquetscher
9:00 pm Music with Die Mayrhofner
10:45 pm Music and dance with Combo

1 Hauptplatz

Ein wahres Gaumenfest
Auf dem Hauptplatz bieten die Gastronomen ein vielfältiges Kulinarikangebot. Von der traditionellen „Kärntner Kirchtagskuchl“ bis hin zu feinen Schmankerln wird in Österreichs größtem Gastgarten beste Qualität geboten.

Una vera festa per il palato

Intorno alla piazza principale, i ristoranti offrono una vasta scelta di specialità culinarie. Dai piatti della tradizionale „Kirchtagskuchl“ (cucina della sagra) alle più raffinate prelibatezze, la migliore qualità è di casa nel più grande ristorante all'aperto d'Austria.

A festival of culinary delight

A diverse and delicious culinary offering is provided by restaurateurs all around the main square. From traditional Carinthian Kirchtag cuisine to refined delicacies, here in Austria's largest open-air restaurant top quality is assured.



Traditionell und elegant: Zum 80. Villacher Kirchtag gibt es heuer ein kunstvoll gestaltetes Jubiläums-Kirchtagsherz aus Zinn. Das Herz ist eine limitierte Sonderedition und ist im Stadtmarketing Villach, Hans-Gasser-Platz 5, erhältlich.
39.90 EURO

Guschlbauer
Der Schaumrollenkönig

Lebkuchenherzen
klein (95g) € 7,90
groß (175g) € 9,90

Beim Kauf von 3 Herzen
95g oder 175g
3 € Ersparnis

Alles Liebe

SOMMERZEIT RUND UM VILLACH
SUMMERTIME
AROUND VILLACH

Villach
Fakker See
Ossiacher See

WWW.VISITVILLACH.AT

den Kirchtag

MASCHKE
Elektrotechnik
#Ständig unter Strom

EPAMEDIA

ZEIG, WAS DU HAST!
DEINE MARKE - UNSERE OOH-MEDIEN

www.epamedia.at

Re

30. JULI: „STARKSTROMBAR“!

ETK ist auch gastronomisch „energisch“ unterwegs, und zwar bereits seit Jahren am Villacher Kirchtag mit der „Starkstrombar“. Dabei wird das ETK-Team von zahlreichen Promis unterstützt, die im Service und Ausschank ihren Charme spielen lassen und durch den Verkauf von Getränken beachtliche Spenden für soziale Einrichtungen oder schwer vom Schicksal getroffene Personen lukrieren. Als Initiatoren stehen der EC Kellerberg und der Beertisch Villach dahinter.

Nächster Charity-Ausschank Mittwoch, 30. Juli, am 80. Villacher Kirchtag an der „STARKSTROMBAR“!

ÖBB S-Bahn
Sicher durch die Nacht.

& WAS FAHRT DU?

Mit der ÖBB NIGHTline bequem, sicher und entspannt zum Villacher Kirchtag.

Alle Züge auf fahrplan.oebb.at

HEUTE. FÜR MORGEN. FÜR UNS.

ÖSTERREICH'S GRÖSSTES BRAUCHTUMSFEST

80. VILLACHER KIRCHTAG
27.7. – 3.8.2025

Zag dei Herz, trág dei Trácht und sei dabei!

82. VILLACHER KIRCHTAG 2025

Wir erleuchten den Villacher Kirchtag

ETK
Elektro Tischner & Klein
9500 Villach, Wiesensteig 19
Tel.: 04242-55011 www.etk.at

VILLACHER Saubermacher

Wir haben die (Raummodul)-Lösung!

Flexible Raumlösungen für mehr Platz & Ihr Event. Zusätzliche Büros, Technikräume, Lagerflächen und Sanitäreinrichtungen.

RAUMMODULE

villacher-saubermacher.at

Recyclingzentrum VILLACHER Saubermacher
Drauwinkelstraße 2 | 9500 Villach
Mo-Fr: 7:00–17:00 Uhr | T: 04242 58 20 99

1 Franz Posch am Villacher Hauptplatz: Das Festival echter, unverstärkter Volksmusik!

Franz Posch in piazza Hauptplatz: il festival della musica popolare genuina, non amplificata! • Franz Posch on the Main Square: The festival of original unamplified folk music!

TAG	UHRZEIT
GIORNO/DAY	ORE/TIME
DIENSTAG, 29.07.	19 – 22 Uhr
Mittwoch, 30.07.	18 – 20 Uhr 20 – 23 Uhr
DONNERSTAG, 31.07.	18 – 20 Uhr 20 – 23 Uhr
FREITAG, 01.08.	18 – 20 Uhr 20 – 23 Uhr
SAMSTAG, 02.08.	11:30 – 13:30 Uhr 13:30 – 15:30 Uhr 16 Uhr 19:00 – 23:30 Uhr

DOBRATSCH
BÜHNE/PALCO/STAGE
Villach Blos
Reichenauer Tanzlmsi
Franz Posch & seine Innbrüggler
Kleinkirchheimer Bauernmusik
Kärntner Tanzlmsi
Blechseitenmusi
Kellermeister-Buam
Familienmusik Walcher
Trachtenfestumzug
Franz Posch & seine Innbrüggler

DRAUTAL
BÜHNE/PALCO/STAGE
Orig. Lesachtaler OlmFETT
Kelag Bauernkapelle
KärnBlech
Hoagoscht Musi
edelBlech
Franz Posch & seine Innbrüggler
Gailitzer Kirchtagsmusi
Gegendtaler Klarinettenmusi
Trachtenfestumzug
Blasterix

GEGENDTAL
BÜHNE/PALCO/STAGE
Die Zomgwürfelten
Kärntner Kirchtagsmusi
5er Gspon
Franz Posch & seine Innbrüggler
Fuxteiflsmusi
Wenn's passt Musi
Familienmusik Walcher
Kellermeister-Buam
Trachtenfestumzug
Stammtischmusi

8 TANZBODEN UNTERER KIRCHENPLATZ
19-22 Uhr 4 Volksmusikanten 19-20 Uhr Tanzen mit der Tanzschule Huber
18-20 Uhr Die Jungen Gailtaler 18-19 Uhr Tanzen mit der Tanzschule Huber
20-23 Uhr Kärntner Quintett
18-20 Uhr Kärntner Quintett
20-23 Uhr ZamQuescht 20-21 Uhr Tanzen mit der Tanzschule Huber
18-23 Uhr Die 2 Kärntner mit Arnulf 18-19 Uhr Tanzen mit der Tanzschule Huber
10-15 Uhr Die 2 Kärntner mit Arnulf
19-23 Uhr Das Sattnitz-Trio

Am Unteren Kirchenplatz wird heuer zu Polka und Walzer-Rhythmen getanzt. Verschiedenste Volksmusikgruppen werden aufspielen und die Kirchtagsbesucher das Tanzbein schwingen. Kulinarisch verwöhnt werden die Gäste dabei vom Villacher Traditions-Gasthaus Hopf.

■ ■ **PIAZZA INFERIORE DELLA CHIESA – PISTA DA BALLO** Grande pista da ballo con musica! Nella Piazza inferiore della Chiesa si ballerà anche quest'anno al ritmo di polke e valzer. Diversi gruppi di musica popolare tradizionale dell'arco alpino suoneranno dal vivo e inviteranno tutti gli ospiti a danzare con gioia. Gli ospiti verranno deliziati anche dal punto di vista culinario dallo storico Gasthaus Hopf di Villach.

🇬🇧 **DANCE FLOOR – UNTERER KIRCHENPLATZ** Large dance floor with music! At Unterer Kirchenplatz, guests will once again dance to lively polka and waltz rhythms. Various traditional folk music bands will perform live and invite visitors to join the dancing. Culinary delights will be provided by the long-standing Villach inn Gasthaus Hopf.

6 Kaiser-Josef-Platz
Szene-Kirchtag

antenne KÄRNTEN

„Meilenstein“ „Matakustix“ „Doktor SüdBahn & die SymPartie“

beste Qualität und Frische bei

naschmax
www.schaumrolle.at

Kokosbusserl Herzerl
Früchtespieße Schaumbecher
gebrannte Mandeln Lebkuchen

GOLDENES LÄMM
Boutique Hotel Goldenes Lamm
Hauptplatz 1, 9500 Villach
+43 4242 24105
office@goldeneslamm.at

Großer Trachtenfestumzug

Samstag, 2. August, ab 16 Uhr

Der Höhepunkt des Festes ist der große Trachtenfestumzug. Zehntausende begeisterte Zuschauer säumen den Weg, wenn mehr als 2.000 Trachtenträger und Trachtenträgerinnen sowie Musikkapellen durch die Villacher Innenstadt ziehen.

■ ■ **Grande corteo in costume tradizionale, sabato 2 agosto, ore 16**

La grande sfilata in costume tradizionale è il momento clou della festa. Migliaia di spettatori entusiasti assistono alla sfilata dei gruppi folkloristici e delle bande musicali, con oltre 2.000 persone in costume tradizionale che attraversano il centro storico di Villach.

🇬🇧 **Great Folklore Parade Saturday, 2nd August, 4 p.m.**

The Great Folklore Parade is the colourful climax of the festival. Tens of thousands of enthusiastic spectators line the path as more than 2,000 people in traditional costumes and bands of musicians march and dance their way through Villach's Old Town.



Kirchtagladen

Dienstag bis Samstag

Mit einem „Tusch“ lässt die Bauerngman Villach Einheimische und Gäste nach alter Tradition hochleben und lädt sie zum Villacher Kirchtag ein. Die „Gman“ ist bedeutender Mitgestalter des Villacher Kirchtags, sozusagen das „Brauchtumsgewissen“ des Festes.

■ ■ **„Kirchtagladen“ Martedì a sabato Cerimonia d'invito alla sagra**

L'associazione "Bauerngman Villach" invita gli ospiti e gli abitanti a vivere le antiche tradizioni e a partecipare al Villacher Kirchtag. L'associazione è fra i principali organizzatori della sagra, di cui rappresenta la "coscienza delle tradizioni".

🇬🇧 **„Kirchtagladen“ Tuesday to Saturday**

With a special Kirchtag toast, the Villach Bauerngman salute locals and visitors alike and ceremonially invite them to the Kirchtag. The 'Gman' is a major co-organiser of the Villacher Kirchtag and the "keeper of memories" when it comes to the traditions and folklore of the festival.

7 Jakobimarkt

Montag, 28. Juli, 8 bis 16 Uhr

Der Jakobimarkt, seine Namensgebung ist an den Jakobustag angelehnt, ist einer der ältesten Handwerksmärkte und wird auf Initiative der Bauerngman Villach am Oberen Kirchenplatz abgehalten. Bieranstich: 10 Uhr.

■ ■ **Mercato "Jakobimarkt" Lunedì 28 luglio, dalle ore 8 alle 16**

Il mercato Jakobimarkt, che deve il nome al giorno di San Giacomo, è uno dei più antichi mercati artigianali ed è allestito intorno alla chiesa parrocchiale su iniziativa dell'associazione Bauerngman Villach.

🇬🇧 **„Jakobi Market“ Monday, 28th July, 8 a.m. – 4 p.m.**

The Jakobi Market, named after St James, is one of the oldest craft markets. It was initiated by the Bauerngman Villach and is held in the area Oberer Kirchenplatz (main church).

Die besten Partybands, hippe Bars und ein unvergleichliches Ambiente sorgen für tolle Stimmung am coolsten Kirchtags-Partyplatz Österreichs.

■ ■ **„Szene-Kirchtag“**

Se ne vedranno delle belle in città. Le migliori party band, bar alla moda e un ambiente incomparabile garantiscono un'entusiasmante atmosfera da party nella piazza più fantastica della più grande sagra austriaca.

🇬🇧 **„Szene-Kirchtag“**

Party on in the heart of Villach. The best party bands, the hippest bars and an incredible atmosphere ensure a night to remember at the coolest Kirchtag party in Austria.

KIRCHTAG BEATS

Antenne Kärnten DJ Markus Zechner

DIENSTAG, 29. JULI 2025
BLAULICHT-KIRCHTAG*

18 Uhr **Antenne Kärnten DJ**
19:30 Uhr **„Doktor SüdBahn & die SymPartie“**
22 Uhr **Antenne Kärnten DJ**

MITTWOCH, 30. JULI 2025

18 Uhr Antenne Kärnten **DJ Markus Zechner**
20 Uhr **„Meetu“**
23 Uhr Antenne Kärnten **DJ Markus Zechner**

DONNERSTAG, 31. JULI 2025

18 Uhr **„DJ Rhythmaxx“**
20 Uhr **„Meetu“**
23 Uhr **„DJ Rhythmaxx“**

FREITAG, 1. AUGUST 2025

18 Uhr Antenne Kärnten **DJ Markus Zechner**
22 Uhr **„Meilenstein“**
00 Uhr Antenne Kärnten **DJ Markus Zechner**

SAMSTAG, 2. AUGUST 2025

18 Uhr Antenne Kärnten **DJ „Markus Zechner“**
21 Uhr **„Matakustix“**
22:30 Uhr Antenne Kärnten **DJ Markus Zechner**

CIMZAR

Schokolade & glasierte Früchte

Das Glück ist nur eine Lederhose entfernt!

TRACHTEN ROLL
www.ditracht.at

WIE SUPPN UND REINLING.

Villacher & KIRCHTAG

MIT DEM SHUTTLE ZUM
BY SHUTTLE TO THE
VILLACHER KIRCHTAG

Mobilität für KÄRNTEN

Kostenlos mit dem Kirchtagsherz
Free with „Kirchtags-heart-pin“

Preise regulär / Prices regular
1 Fahrt / 1 Ride: € 4,-
Tagesticket / Day ticket: € 8,-

Fahrplan und Haltestellen:
Timetable and bus stops:
CONNECT.VISITVILLACH.AT

GENUSS
VON FRÜH
BIS SPÄT

5x
IN KÄRNTEN
interspar.at/restaurant

WINTERZEIT RUND UM VILLACH
WINTERTIME
AROUND VILLACH

Villacher Skilänge
Gailtözen Alpe
Dreiländereck

WINTER.VISITVILLACH.AT

GO ELECTRIC
Ford

JETZT PROBEFAHRT
BUCHEN!

Motor Mayerhofer Villach
Triggwaststraße 31, 9500 Villach
☎ +43 4242 24867 ☹ office@motor-mayerhofer.at
© www.motor-mayerhofer.at

Romantik
Kirchtag*
30.7.
McMULLENS

¡Salud!
¡BIENVENIDOS!
IM ZELT AM HAUPTPLATZ
WWW.SALUD.AT

ELBE WÜNSCHT
EINEN SCHÖNEN
KIRCHTAG

www.elbe.at

HERBST RUND UM VILLACH
AUTUMN
AROUND VILLACH

Villach
Fakker See
Ossiacher See

WWW.VISITVILLACH.AT